

TAJUK : PENGUMPULAN TRADISI LISAN
NEGERI SEMBILAN DARUL KHUSUS

MAKMAL/ARKIB SEJARAH LISAN
JABATAN SEJARAH
FAKULTI SAINS KEMASYARAKATAN DAN KEMANUSIAAN
UNIVERSITI KEDANGSAAN MALAYSIA
BANGI

JAWATAN KUASA PENYELIDIKAN BUDAYA
MUZIUM NEGERI
NEGERI SEMBILAN

Kod Projek:

Tahun 1983/84

Projek Dokumentasi Keterangan Tradisi Lisan
Negeri Sembilan dan Naning

Tajuk: Salasilah Jelevu

Keterangan Pengkisah

Nama	: Dato' Ombi Abdul Ghani	Nama bapa:	Shahmaruddin
Alamat	: Balai Mengkan, Kuala Kelawang, Jelevu.	Tempat lahir	: Ulu Teriang
		Pekerjaan:	Undang Luak, Jelevu
Tempat lahir	: Kampung Mengkan		
Tarikh lahir	: 10 March 1932	Nama ibu	: Hajah "aimunah
		Tempat lahir	: Kampung Mengkan
Tempat dibesarkan:	Jelevu		
Pelajaran	: Universiti Malaya 1958		
Jawatan	: Dato' Ombi Jelevu		

Bagaimana mengetahui keterangan tradisi lisan
yang dikisahkan:

Melalui pembacaan, pengalaman dan penuturan dari
orang tua-tua.

SALASILAH JELEBU

Pengkisah : Abdul Ghani bin Shahmaruddin
Tarikh wawancara : ^{6.5.} April 1984
Tempat : Kampung Mengkan, Kuala Kelawang,
Jelevu.

Sebenarnya asal usul Jelevu itu hendak diterangkan seperti sejarah hari ini memang susahlah. Banyak perkara itu teromba dan banyak pula unsur dongeng. Sebab itulah saya tidak beranilah hendak nyatakan bagaimana Jelevu itu dibuka. Tetapi kalau tengok teromba waris yang asing itu memang ada terombanya. Yang Kemin ada daripada nika yang asal daripada Pasai, yang lain itu, untuk nika Menteri ikut legendanya berasal daripada Raja Aliff. Itulah secara ringkasnya yang dapat diberi berkenaan dengan asal usul Jelevu. Sebenarnya Jelevu waris asalnya memang orang asal di sini-lah. Itu yang waris asal yang dikatakan waris Biduanda.

Adat perpatih ini asalnya dari Minangkabau iaitu berasal dari Adat Perpatih Nan Sebatang, Pinang Sebatang. Adat ini dibawa oleh orang Minangkabau ke Jelevu inilah. Sebagai orang asal Jelevu ini mereka menerima adat tetapi mereka tidak menyerahkan kuasa pada orang datang. Mereka memerintah sendiri. Dengan itu perkembangan adat perpatih itu kenalah sesuai dengan suasana di sini, iaitu dikatakan (tentang) tumbuh. Itu sebabnya dari segi adat, perkara itu dibincang hendaklah mengikut tentang dan tempat tumbuhnya.

Tentang dan tempat itu keadaanlah. Bukanlah maknanya bila orang pergi ke Minangkabau didapati adat perpatih sana berlain sedikit, lantas kita menyalahi adat ini. Sebenarnya adat disesuaikan dengan tempat. Hendak kata siapa yang sebenar membawa adat itu adalah sebab apa, kita pun tidak

ada rekod, cuma yang tahu sejarah yang saya ingat, orang Minangkabau yang mula datang kemari, ialah Datuk Kadi Padang Genting sama dengan Tok Mudim tukang sunat. Mereka berdua inilah yang memulakan mengajar syarat, rukun Islam dan istiadat berkhatan. Orang dari Minangkabau tentu juga bawa adat perpatih, dan adat perpatih itu diterima oleh orang di sini dan kita sesuaikan dengan keadaan di sini. Dalam pemerintahan kita dapati bahawa suku biduanda yang memegang tampuk pemerintahan. Mengapa pula kita berikan pada suku ini?

Sebenarnya waktu dulu yang mendiami Jelebu ialah suku asli sini, yang kata orang Biduanda itulah. Yang sebenarnya orang Minangkabau ini menyemenda pada orang asli. Maknanya kebanyakan ketuanah orang hari ini, orang suku Biduanda berbakakan orang Minangkabau. Dari segi adat perpatih ini, yang mempunyai hak perempuan, jadi perempuan yang terima pusaknya, itu sebab Biduanda (yang memerintah).

Kemudian datang lagi orang-orang dari luar membuka kampung-kampung. Mereka ini berpuak-puak. Maka itulah terdapatnya suku Mungkal, Batu Hampar, Batu Belang, Tiga Batu. Sebenarnya, Jelebu ini ada lima sukunya. Jadi Biduanda, pecah pada Biduanda waris berundang, waris Ulu Jelebu, Waris Sarin, Waris Kemin. Biduanda negeri atau waris-waris salsilah ada dua iaitu suku asal, waris Menteri dan waris Umbi.

Sebenarnya yang punya Jelebunya suku Waris Menteri. Ini asalunya yang dikatakan Maharaja Aliff, anaknya Nika Menteri. Anak Nika Menteri ini berkahwin dengan orang asli sini, anak Tok Batin. Jadi golongan Tok Batin

inilah yang jadi Umbi yang keturunan Menteri jadi Menteri pula. Moyang Salleh dahulu emaknya dikenali Moyang Aceh. Emak Moyang Aceh bernama Angsa. Kakak kepada Angsa ialah Angut. Angut ini, dia yang tertua dikatakan waris Ulu Jelebu. Angut mempunyai tiga orang anak iaitu Kedang (perempuan), Tok Menteri Genta dan Tok Umbi Batang. Angsa juga mempunyai tiga orang anak iaitu Aceh (emak Moyang Salleh), Langsa (lelaki) dan Moyang Timah.

Moyang Timah ini ada tiga orang anak. Moyang Kindai (perempuan) jadi induk waris Jelebu berundang hari ini, Tok Nyang Bakak dan Tok Bandar Suhum. Itu sebabnya kalau perhati asal maknanya Tok Bandar Tok Ngiang waris Ulu Jelebu, Umbi, Menteri itu satu. Tetapi sebab orang dulu sudah pecahkan itu, kita ikutlah dia.

Tentang Wan Kemin pula, dia orang datanglah, orang Pasai. Dia buka kampung sini mula daripada Pertang, mudik sungai sampai ke Kemin dan pecah ke Triang. Jadi Waris Kemin itu pecah pada tiga. Di Simpang Pertang itu Bemban ialah perut Bendam, perut Kemin, perut Teriang, ada tiga maka asalnya satu emak.

Perut Sarin ini pula sebenarnya asal daripada isteri moyang Salleh. Masa Kesultanan Johor, dia dapat gelaran Datuk Mendika Menteri Akhir Zaman. Dengan itu bila dapat gelaran, dia balik, berjumpa dengan Kemin. Dia serahkan pusaka Menteri yang disandang waktu itu kepada bapa saudara dia, iaitu Genta. Genta anak moyang Angut iaitu Menteri Genta ini tadi. Dia memegang gelaran pemberian Johor iaitu Datuk Mendika Menteri Akhir Zaman dan dengan itu dia jadilah Undang Jelebu yang pertama.

Perut Sarin yang waris berundang Sarin ini pula anak baka moyang Salleh dari keturunan isteri dia. Itu sebab dia meminta kepada Menteri Genta, mintalah anak dia ini dapat pusaka undang. Itulah sebabnya kalau diperhatikan, Waris Sarin ini kalau hendak mencari hak siapa jadi undang, keturunan mesti disusur-galurkan sampai kepada moyang Salleh warisnya. Itu sebabnya Undang (Musa Wahab) hari ini bila timbul pertelingkahan dulu, dia meminta asal silahnya, didapati moyang Musa Wahab disusur-galur sampai ke moyang Salleh. Manakala calon yang lain itu tidak sampai. Jadi Waris Ulu Jelebu, Waris Sarin dan Waris Kemin ini lah yang berhak menuntut pusaka Undang Jelebu secara bergilir-gilir. Sekarang yang menyandang Sarin, dulu Ulu Jelebu, yang akan datang Kemin. Katalah bila Undang itu wafat, maknanya orang itu beritahu pada Dato Lembaga sebagainya, dan berkumpul disitulah bersama Dato Menteri Memangku. Datok Menteri digelar Datok Menteri Shah Di Alam Sehari. Dia itu mangku di situlah. Baru Lembaga Balai Yang Panjang minta Menteri sebagai Pemangku Undang. Apa-apa hendak buat, hendak ke bumi bagaimnya di situlah.

Tetapi kebanyakan orang hari ini tidak faham. Macam mati Undang Bakar dulu, datang Tok Menteri, kebesaran tidak dipasang. Sebenarnya apabila sudah dipasang kebesaran semuanya, sudah uruskan jenazah semua, barulah berucap apa hendak buat. Alat kebesaran itulah, macam di balai perlantikan ada tilam pandak, bantal besar, langit-langit, sampi dan sebagainya. Tombak lembing dipasang pada tempatnya. Macam lembaga, di balai itu kenalah pasang alat kebesaran. Katalah Datok Menteri sama golongannya di balai mengadap, Tok Umbi sama dengan waris tiga di balai Serong, Tok Bandar dengan orang dagang di balai melintang. Maknanya balai melintang ramailah orang tetapi pegawai kebesaran ialah Tok Bandar, yang lain tidak

besar. Macam di balai serong, yang besar, Tok Menteri. Satu lagi balai ialah balai pengharapan. Di situ tempat beradat, tempatnya kebesaran Undang, yang dipasang dan dikapit oleh luak yang sepuluh, lima kiri, lima kanan.

Bila sudah beradat, barulah dibuat ketetapan, siapa patut menyandang. Sudah tetap giliran, panggil Tok Umbi sebagai tali pusaka. Tok Umbi mencari giliran pula, cari benih. Masa Tok Umbi cari benih dia cari waris Undang. Tok Umbi panggil kumpulan waris berundang.

Maknanya lepas itu, uruslah jenazah Undang, hendak kebumi hendak makamkan ke. Bukan masa itu lantik Undang, tidak. Sebab apa, bila sudah ada pemangku dari segi adat Undang, Tok Menteri jadi mangku Undang. Uruskan, baru Tok Umbi jumpa waris-waris yang benar dan kumpulkan, terangkan satu persatu. Sekarang, sebab ada pencen ramailah jadi calun. Masa dulu tidak. Kebanyakan tidak mahu sebab tanggungjawab jadi Undang itu berat. Fikirlah hendak beri makan negeri. Biasanya yang berani jadi Undang, orang kaya, berada. Sekarang tidak, orang hendak rebut ribu-ribu. Sekarang pencen Undang beribu, seumur hidup, kecuali kalau dia tidak buat salah dari segi adat. Kalau dia buat salah baharulah dia kena hukum.

Mengikut pemilihan adat adalah begini:

Bulat menjadikan,
Tidak bulat menyerah.

Kalau dia bulat, maknanya dapat satu calun, cacat cedera tidak ada teruskan lantik jadi Undang. Kalau ramai calun pula, maknanya tidak bulatlah,

maknanya menyerah. Menyerah itu maknanya serah pada kuasa Balai Yang Panjang. Maknanya tugas Tok Umbi terpaksa menilai calon-calon berkenaan. Calon 'A', apa cacat dia. Calon 'B' apa cacat dia, calon 'C' apa cacatnya. Nama keturunan dan kecacatan mestilah dilaporkan pada Tok Menteri. Tok Menteri hendaklah saksikan samada betul atau tidak laporan Tok Umbi tadi. Maknanya sekarang tugas Tok Umbi selesai.

Tok Menteri pula panggil lembaga tiganya. Sebab apa, tiga ini jadi hitam putih, mata telinga Tok Menteri ini. Sebab apa, Lembaga Tiga mesti tahu rahsia lembaga tiga. Buktikan samada laporan Tok Umbi itu betul atau tidak betul. Kalau dikatakan semuanya betul, barulah terpulang pada Tok Menteri pilih yang mana satu jadi Undang. Bila sudah pilih, sudah sah pada Lembaga Tiga dan Tok Menteri, terpulang pula pada Tok Menteri yang mana dia hendak.

Seseorang yang layak menjadi Undang itu mesti mempunyai sifat-sifat tertentu. Sifat pertamanya, dia hendaklah waris berundang. Kedua tidak ada cacat cederanya. Itulah yang utamanya, yang lain tidak dapatlah kita manusia untuk memberi tuntutan sebab apa, perkara itu ghaib. Cuma kita hendakkan Undang itu berhanika. Ini satu perkara yang tidak dapat kita ceritakan. Cuma kalau orang itu betul perlantikannya, dia ada hanika. Jadi hanika ini macam daulatlah atau pegering. Kadang-kadang terletak pada misai. Pandang mukapun orang sudah takut. Apa lagi kalau mempunyai niat yang tidak betul terhadapnya. Hanika itu timbul bermacam-macam cara. Kadang-kadang orang yang menyandang pun tidak tahu perkara itu. Macam Undang Musa ini dia ada hanika. Dia sendiri cerita, dia rasa lain, badannya.

rasa besar. Tidak dapat ceritalah. Sebenarnya perkara ini susah hendak cerita. Cuma yang saya selalu ceritakan. Kalau salah sebut waktu kita jumpa Undang perkara itu tidak betul, dia akan bertempik. Yang bertempik itu bukan Undang itu tapi anika. Dia cuma macam medium.

Ya, dia bertempik marahlah. Dia tidak tahu (gagap), cuma dia keluar. Kemudian baru dia sedar ada salah. Itulah hanika namanya. Seperti satu perkara berlaku di Dewan Keadilan. Di Dewan Keadilan Undang, adalah orang bertanya mengapa ada Waris Sarin 'A' dan Waris Sarin 'B'. Masa itu Undang sudah gelisah. Maknanya datang hanika marah. Tetapi Yam Tuan nampak, kata dia "Sabarlah orang kaya, tidak tahu, padamlah cepat". Kalau dia panjangkan soal itu tentu dia bertempik. Maknanya itulah salah satu cara hendak kenal yang sah jadi Undang. Persoalan tidak ada hanika, tak adalah. Seseorang itu layak menjadi Undang maknanya orang tidak akan segan. Macam Undang Bakar, dia diperli orang Cina dia tidak ada hanika tapi dari segi perlantikan dia tetap Undang, tapi hanika tidak ada. Maknanya pilihan tidak betul.

Tiap-tiap Undang yang sudah dilantik oleh Dato' Menteri akan dikerjankan (tabalkan) mengikut adat istiadat Jelebu. Ini dimulakan dengan istiadat angkat niat. Lepas itu tembak meriam, maknanya pasang alat-alat kebesaran. Sudah itu barulah istiadat itu dijalankan. Istiadat mengarak Undang itu dijalankan kebalai tempat bersiram. Dia bersiram di situ, bertepung tawar, berkemiyan. Lepas itu arak semula ke rumah. Lepas itu adat istiadat mengadap dan banyak lagi. Sebelum itu, pergi menziarahi makam Undang iaitu Moyang Salleh sebagai Undang pertama. Kedua, sembahyang ke masjid

Sedulang. Sebab masjid sedulang yang tertua dan di situlah cerita yang mengatakan jumpa nasi sedulang.

Itulah pesanan Tok Nika sama dengan Tok Jenang. Bila sampai tempat itu, maka ternampaklah satu tempat nasi sedulang. Itulah masjid Sedulang. Masing-masing buat kerja, bila tengahari sudah ada nasi sedulang, dia makanlah. Bila lepas makan, hilang. Esok kerja, siap nasi sedulang. Yang buat nasi sedulang itu yang ghaiblah. Itu yang penting, yang lain mengadap. Selesai istiadat mengadap ialah masa upacara sembelih kerbau, sembelih kerbau. Pertama sebelum sembelih, tembak meriam. Sesudah sembelih, siap pasang alat kebesaran, tembak meriam sembilan das. Lepas itu jalankan adat istiadat lain seperti bersiram, berarak, lepas bersiram balik. Lepas bersiram, kita tembak meriamlah. Maknanya sembelih kerbau tembak meriam, mula berarak pun tembak meriam.

Tembakan meriam itu ialah sebanyak sembilan das. Iaitu lepas das bagi lembaga dan satu das bagi Undang. Bila berarak tembak meriam, bila bersiram tembak meriam juga. Sudah itu balik mengadap, istiadat mengadap pula. Mulanya Tok Menteri mengadap tembak meriam lagi. Kemudian diikuti oleh lembaga lain, Tok Nyang, Tok Cincang dan sebagainya. Lepas habis Tok Umbi dan waris yang tiga, kemudian ikut pula Tok Bandar sama waris Dagang. Sudah habis, sudah selesai istiadat berkemas pula. Itu adalah istiadat jamuan, apa pula jamuan raja. Jemput raja tidak pentinglah. Istiadat sebenarnya penutup, selesai, maknanya kenalah sembelih kambing pula. Kambing tadi angkat niat. Sebelum istiadat angkat niat, bayar nazar. Sudah habis baru tembak meriam, selesailah.

Masyarakat zaman dahulu adalah masyarakat yang kecil dan hidup secara berkelompok. Dalam keadaan yang sedemikian pemerintahan adalah bermula dari keluarga yang dikenali sebagai perut. Anak buah dalam perut ini pula memilih seorang ketua dinamakan buapak. Buapak iaitu ibu bapa mewakili banyak keluarga. Ia dilantik cara muafakat. Biasanya yang dilantik ialah seorang tua. Maknanya orang yang disegani, yang tahu dari segi adat, seperti baik perangai dan macam-macamlah. Perangainya yang baik akan menjadi contoh tauladan pada anak buah nanti. Buapak inilah ketua satu perut. Perut itulah pecahan satu suku tadi atau lingkungan. Dalam satu lingkungan mungkin ada dua, tiga atau empat perut. Kalau dua perut, dualah buapaknya, tiga perut, tiga pula buapaknya. Buapak ini dikumpulkan bertuakan satu lembaga.

Buapak dilantik cara muafakatliah. Maknanya bukan macam hari ini bercaloncalun. Orang dahulu lain. Dia bermuafakat, ataupun apa macam kita ambil si A. Orang sini kata ini cacat, itu cacat. Bila hendak buat pilihan kita sebut cacatnya, bukannya yang baik dikaji tetapi cacat itulah yang disebut orang. Cacat cedera macam-macamlah. Cacat cedera mungkin dari tempang segi kelakuan dan sebagainya. Makna cacat itu macam-macam, asalnya yang cedera yang boleh jadi cemuh di kampung orang, kita jangan lantik orang itu. Tetapi bila tidak ada orang lain, apa hendak buat lantik jugalah.

Biasanya dahulu diadakan perkumpulan dimana anak buah dalam sesuatu perut itu hadir. Maknanya kumpul itu mustahan iaitu untuk mencari kebulatan. Yang berbincang tidaklah ramai iaitu waris yang kedim saja. Maknanya dari

segi adat yang dipakai suara itu waris yang kedim. Waris yang kedim itu orang yang disegani dalam keluarga tadi. Umpamanya macam keluarga saya sendirilah. Ikut waris yang kedim, abang saya, Daud. Tetapi dia tidak kisah dalam adat, jadi jatuh pada saya pula jadi waris yang kedim. Maknanya, kalau adat saya yang kena. Terpaksa seorang yang ambil berat bertanggungjawab. Lagi ramai lagi elok. Dalam keluarga mesti ada seorang, kalau kita tidak ambil peduli tidak pejuang hak kita, hak itu akan hilang. Jadi dari segi adat perpatih sebenarnya, orang itu sendiri yang ambil tanggungjawab samada dia punya pusaka atau tidak.

Tetapi orang hari ini lain, bila singgah ke penat lelah, dia tidak mahu, bila lemak madu dia hendak. Bila hal adat dia tidak peduli, bila perantikan undang, pencen beribu, berebut-rebutlah dia, itu soal hari ini. Sebab itu dahulu tidak ada Undang berpencen. Undang ini diberi makan oleh lembaga. Sekarang ini Undang pencen besar, lembaga pencen kecil. Sebenarnya dahulu, Undang itu, lembaga yang beri makan. Lembaga yang cari dan beri makan Undang. Undang itu umpama harimau besar, dia cuma jadi mercu keadilan. Maknanya bila ada kesalahan bawa ke dia. Dialah yang putuskan hitam, putih dalam hukum tadi. Kata orang hukumnya begini-begini, Undang kata salah, tidak salah, itu sahaja. Tetapi yang bincang ini oranglah, orang bawah. Dia nyatakan hukum, dia bukan menghakim.

Tugas buapak ini menjaga hal anak buahlah. Maknanya, segala anak buah dialah yang bertanggungjawab. Kalau orang bergaduh, dia selesaikan. Sebenarnya berat tanggungjawabnya. Maknanya yang menjaga anak buah ialah buapak, kerana bila ada masalah anak buah, dia tidak boleh jumpa lembaga,

dia jumpa buapak dahulu. Buapak selesaikan. Kalau buapak tidak dapat selesaikan perkara itu, baru bawa pada lembaga. Sebenarnya segi perbi-langan lembaga tidak ada anak buah, dia macam raja dalam lingkungan itulah. Yang menjalankan pertadbiran semuanya Buapak. Sesuatu yang tidak selesai di peringkat buapak dibawa pula kepada lembaga. Buapak tadi tidak boleh hukum ikut kehendak hati, dia mesti rujuk pada lembaga. Hukum itu ikut tentang tumbuh. Maknanya kalau libatkan dua keluarga, mungkin seekor ayam cukup, maknanya seekor itu disembelih makan bersama tanda berbaik-baik. Kalau lihatkan empat, lima keluarga pula, mungkin seekor kambing cukup. Jadi seekor kambing disembelih, buat kenduri kambing tadi. Ber- baik-baiklah mereka dengan makan-makan bersama. Maknanya bila selesai, tidak boleh timbul lagi, bersihkan dan basuh suci. Kalau besar lagi pula, boleh lihatkan satu lingkungan, perlu seekor kerbau, terpaksa kerbaulah hukumnya kenduri itu.

Sesiapa yang terlihat tadi, kalau kesalahan besar, libatkan satu lingkungan perlukan seekor kerbau. Makan sama-sama maknanya. Akan datang tidaklah timbul perkara itu lagi. Tetapi (dari) segi catitan, orang melantik, ada cacat cederanya. Cacat cedera salah satu faktornya. Maknanya bila hendak lantik dia esok, cacat cedera, bukan dialah yang buat salah. Kalau ada, mungkin keluarga, adik beradik, emak saudara dan sebagainya. Jadi keluarga tercedera, pada dialah itu cacat. Sebab apa, dari segi adat:

Untung sama laba,
Rugi sama dibayar.

Saudara dialah, darah daging dialah. Itu sebab dikatakan waris satu suku atau satu perut tidak boleh berkahwin sebab seperti adik beradik. Walaupun

syarak membenarkan, tapi dari segi adat tidak. Tidak dibenarkan kerana beranggapan begitu. Bukan maknanya adat melanggar syarak, tidak! Kita dari segi adat sebenarnya ada tiga, hukum adat, hukum syarak, hukum akal. Kalau mentadbir adat mestilah pegangannya yang alif. Kalau perbuatan atau satu tindakan itu tidak halang oleh syarak, tidak halang oleh adat dan tidak tidak menyalahi hukum akal, jalankan. Kalau bersalahan dengan salah satu ini, salah syarak, akal, adat, tangguhkan. Bukannya terburu-buru menjalankan. Itu sebab, segi adat sebenarnya umpamanya kata dia:

Kejemuran tidak masak sehari
jangan dilingkupkan
hari bukan sehari
minggu bukan seminggu
bukan sebulan
setahun bukan setahun.

Kesudahan itu selesailah. Sebab apa, kalau yang buruk itu ditangguhkan untuk dapat kebaikan. Kalau yang baik cepatkan, jangan timbul buruknya, itu dari segi adat, perbilangan Melayulah. Kalau baik, cepatkan, jangan tangguhkan lagi, nanti timbul buruknya pula. Kalau yang buruk itu, jangan buat tergesa-gesa, kalau yang baik jangan ditangguh lagi. Kalau kita kaji ada sebabnya. Kalau baik, jangan tangguh, sebab kalau tangguh ada buruknya. Kalau buruk, tangguhkan, harapkan yang baik, maknanya mungkin ada perubahan zaman.

Lembaga pula dijadikan oleh buapak mengikut giliran perut-perut dalam suku atau lingkungan itu. Bila kematian seorang lembaga, dibuat satu peraturan di Jelebu ini, sistem memangku lembaga. Bila kematian lembaga maknanya, buapak lain yang terima giliran. Ada empat perut katakan A,B,C,D. Sekarang ini katakan 'A' mati, 'A' ini gilirnya 'B'. Jadi bila

lembaga 'A' mati, diangkat buapak di 'B' jadi pemangku, sementara nak pilih ganti. Dari segi adat, kita tetapkan ganti ini dalam tempoh.

Waktu merapat itu, siaplah lelangit, tilam pandak, semuanya. Merapat ini biasanya orang dipanggil ke Balai Yang Panjang. Kalau hari merapat, Undang datang lihatlah mengadap-mengadap itu. Sudah mengadap, makanlah kenduri sama Undang sekali. Maknanya hari merapat, Undang ada situ di Balai Yang Panjang menyaksikan orang mengadap itu. Yang mengadap itu, yang penting-penting iaitu lembaga, buapak, seka-sekanya. Kalau ada orang besar, juak-juaknya dalam lingkungan itu juga turut mengadap. Anak buah yang lain datang bersalam sahajalah tidak mengadap.

Buapak yang memangku ini adalah calon utama untuk jawatan lembaga. Kalau dia menolak atau ada bantahan lain, katakan cacat cedera sebagainya, barulah buat pilihan. Tetapi kalau tidak ada cacat cedera sebagainya, buapak mangku inilah ganti, naik jadi lembaga dan tempat dia sebagai buapak diganti pula oleh salah seorang dari perut yang sama.

Keseluruhan lembaga di Jelevu ada berlapang iaitu Datok Raja Balang lembaga waris Ulu Jelevu, Dato' Maharaja Indah Lembaga waris Kemin, Dato' Paduka bagi waris Sarin Dato' Menteri yang memangku jawatan Undang sementara Undang baru dilantik; Dato' Umbi lembaga suku Biduanda yang tidak berhak men-calunkan Undang; Dato' Cincang, lembaga suku Tanah Datar, Dato' Senara bagi lembaga suku Batu Belang dan Dato' Ngiang, lembaga bagi suku Mungkal. Tugas lembaga ini adalah:

Menjenjang naik
bertangga turun.

Kalau tidak selesai hal anak buah oleh buapak dibawa ke lembaga. Kalau tidak selesai oleh lembaga, bawa ke Balai Yang Panjang iaitu Undang. Kalau perintah dari Undang pula, Undang pergi lembaga, lembaga bawa buapak, buapak bawa ke anak buah. Lembaga adalah ahli Balai Yang Panjang. Dia berbincang dari segi adat. Maknanya dia jadi wakil golongan Balai Yang Panjang. Lembaga apabila sudah dilantik akan mengadap Undang, menyembah taat setia pada Undang itu. Serupalah macam Undang hari ini, buat peraturan bersih sudut. Kalau Undang dilantik, dia mengadap Yam Tuan. Maknanya sumpah taat setia, bukan maknanya Yam Tuan berkuasa pecat Undang dan lantik Undang, tidak.

Yang sebenarnya, Yam Tuan itu Undang yang melantik, Undang memecat. Macan Undang pula, lembaga yang melantik, lembaga memecat, tetapi dia tidak boleh lantik lembaga dan tidak boleh ambil hal lembaga, kecuali kalau perkara itu dibawa kepada Undang. Kalau tidak, Undang tidak boleh campur.

Katalah, Undang itu marahkan saya, dia tidak suka saya. Saya Dato' Umbi, dia tidak boleh pecat. Cuma dia boleh panggil semua suku waris Umbi.

Maknanya:

Terkilan yang tua memanggil
yang bawah mengadap.

Maknanya, kalau Undang marah pada saya, dia tidak tegur saya. Dia panggil semua suku-sakat waris Umbi. Ceritakan sebenarnya dan serahlah pada waris sama ada hendak pecat dan sebagainya. Bukan macam hari ini, macam berlaku di Sungai Ujong, dia tidak suka, pecat, tidak suka, pecat, tidak boleh! Bila kita buat cara begitu, kucar kacirlah adat. Itu sebabnya

kalau perlantikan tempat yang berkenaan, adat tidak pulih adat sudah tidak muafakat, tetapi sekarang ini, di Jelebu, syukurlah, sebab orang kita balik pada adat ini.

Bila sudah selesai istiadat melantik ditetapkan pada hari merapat serupalah hari mengadap Undang. Hari mengadap itu datanglah buapak, anak buah menghantar Lembaga mengadap Undang. Hari merapat ini maknanya datang semua anak buah lain, buapak lain. Bukan hanya perut dia sahaja, perut lain pun datang juga masa mengadap.

Di kalangan dato'-dato' lembaga ini pula Dato Mendika Menteri dan Dato' Umbilah orang yang paling rapat dengan pemerintah iaitu Undang. Mereka berdua ini memainkan peranan utama dalam pentadbiran Jelebu zaman dahulu [hari ini peranan mereka cuma dalam adat istiadat saja]. Yang berhak memegang pusaka Dato' Menteri, Waris Menterilah, asalnya Datok Mendika Menteri anak raja Aliff. Ia adalah orang yang melantik Undang [anak buahnya] maka itu ia adalah pembantu kepada Undang dalam menjalankan tugasnya. Seperti kata perbilangan; sudah angkat anak buah, besarkan anak buah. Sebenarnya Menteri Genta sayang pada anak buahnya. Dia besarkan anak buah itu, anak saudaranya. Undang itu sebenarnya dari segi kekeluargaan, pangkat cucu oleh Umbi dan Menteri itu. Umbi, Menteri emak bapa dia. Anak Umbi Menteri waris yang tiga.

Dato' Mendika Menteri itu adalah 'pohon adat'. Pohon adat, maknanya dialah atur adat. Apa yang dikatakan Tok Menteri itulah adat bagi seluruh Jelebu ini. Macam saya sendiri, saya tidak boleh mengaku pakar adat.

Saya hanya boleh akui saya tahu adat, itu saja. Hendak pakar adat, Tok Menterilah. Sebagai Tok Menteri, dia mesti adat semuanya. Dia yang hitam putihkan adat itu. Itulah, bukan macam orang hari ini, dia baru pergi sarjana, universiti ke, dia sudah pakar. Tetapi kita adat perpatih, tidak. Kita pakar pohon adat, itulah pakar adat, yang lain tahu sahaja.

Dato' Umbi pula adalah 'induk waris tali pusaka'. Induk waris, maknanya, dia ketuai waris yang tiga. Maknanya kalau ada apa-apa waris yang tiga, dia ada dengarkan. Kalau waris tiga ada masalah, jumpa Tok Umbilah. Bincang dulu sebelum bawa ke sana. Maknanya ketua induk pada waris tadi, dia macam ketua, tempat mengadu dan sebagainya. Dua peranan utama Dato' Umbi ialah sebagai lembaga atau pentadbir di peringkat waris dan sebagai tali pusaka Undang. Iaitu orang yang bertanggungjawab menyediakan calon untuk jawatan Undang.

Dato'-dato' lembaga yang enam lagi itu adalah pentadbir dan penjaga dalam lingkungannya saja. Dato' Ngiang pentadbir suku Mungkal, Dato' Cincang bagi Batu Hampat, Dato' Raja Balang bagi waris Sarin, Dato' Maharaja Inda bagi waris Kemin. Begitu juga Dato' Senara Angsa dan Dato' Paduka adalah pentadbir dan penjaga lingkungan masing-masing. Maka itu dalam apa jua istiadat kedudukan lembaga itu adalah seperti ini - Undang di tengah, Dato' Menteri di sebelah kanan Undang dan Dato' Umbi di sebelah kiri Undang. Sebelah kanan Dato' Menteri ialah lembaga yang tiga dan sebelah kiri Dato' Umbi. Dato' Umbi ialah waris yang tiga. Begitulah susunannya dalam apa jua upacara resmi yang melambangkan pengagihan kuasa pentadbiran. Peringkat pentadbiran yang tertinggi adalah Undang. Ia adalah sebagai

ketua dalam Jelebu ini. Undang itu sebenarnya pemerintah. Dia tampok keadilan Jelebu ini. Maknanya dia ini bak kata perbilangan adat:

Raja dengan alamnya,
Undang dengan luaknya,
Buapak dengan anak buahnya.

Maknanya raja dengan alamnya, dengan alamnya sahajalah. Dia tidak boleh campur orang bawahan pula. Undang dalam luaknya. Dia tidak boleh campur hal lembaga dan sebagainya. Kalau perkara itu, lembaga bawa kepada dia, itu soal lain. Kalau panggil lembaga ia boleh berbuat demikian, tetapi kalau dia hendak campur hal lembaga, hal anak buahnya itu tidak boleh. Sebab itu kita kata dalam adat dalam pepatahnya:

Berjinjang naik,
Bertangga turun.

Maknanya, kalau perkara anak buah itu hendaklah dibawa ke buapak. Kalau tidak selesai buapak, bawa ke lembaga, tidak selesai lembaga, bawa ke Balai Yang Panjang. Itulah keadilan sebenarnya.

Kalau ada perintah dari atas pula, Undang, dia hantar melalui lembaga. Lembaga sampai ke buapak, buapak sampai kepada anak buah. Itulah berjinjang naik bertangga turun. Maknanya tidak bolehlah sebab saya ini berkawan baik dengan Undang, saya boleh jumpa (sesuka hati), tidak boleh. Sungguhpun kawan baik dengan Undang, dari segi adat tidak boleh begitu. Undang tetap Undang, kawan baik, kawan baik.

Itulah serupa orang yang saudara mara, kata, oh, anak buah saya sendiri. Maknanya kita hendak jemput untuk kenduri kendara, kita jemput "Saya

jemput Dato ini sebagai saudara anak beranak". Biarpun Undang itu adik kita atau abang kita, tapi jemput ke rumah kita, tidak boleh jemput cara anak beranak, mesti cara Undang. Cara Undang mestilah bawa lembaga pergi mengadap Undang. Bawa tepak sireh. Ini semuaiah, bukan boleh jemput-jemput, "A ... datanglah esok", tidak boleh. Maknanya orang yang jemput Undang kalau saudara anak buahnya, dia akan tidak dilayan.

Segi dalam jalankan tugas, Penasihat Undang ialah lembaga yang lapan. Pertamanya Umbi dan Menteri. Kalau perkara yang dibincang itu banyak, baru bawa ke Balai Yang Panjang. Kalau perkara biasa penasihatnya ialah sama ada Dato' Umbi atau Dato Menteri. Kalau perkara besar, barulah panggil mesyuarat lembaga tadi.

Pada hukum adat, kalau Undang melakukan kesalahan adalah tugas Dato' Menteri untuk mengambil apa-apa tindakan yang perlu. Sebeliknya adat Jelebu juga menetapkan bahawa siapa sahaja samada Undang atau Lembaga adalah tertaklok. Maka terpaksa buat pertimbangan adat pula. Maknanya kalau dia melanggar adat, maknanya bolehlah Tok Menteri menegur. Lepas itu kalau dia berkeras, maka terpaksa timbangan adat pula. Maknanya kalau dia melanggar adat dia bolehlah dipecat, ia boleh dihukum. Kita hukum dia kalau dia mengaku salah. Buat salah itu pertimbanganlah. Bukan makna salah, kita huku, tidak begitu. Kalau dia memakai adat semula, bolehlah ia diterima balik. Maknanya hukum salah, tempat bertimbang. Maknanya timbang salah buat kenduri. Kalau Undang salah, dia mengaku salah bererti kenalah buat jamuan negeri. Beli kerbau untuk jamuan besarlah.

Peraturan dan pembahagian harta dalam peraturan adat Jelebu adalah lebih kurang sama seperti yang diamalkan dalam luak-luak lain. Harta yang asasi adalah tanah pusaka. Tanah itu adalah tanah yang tidak boleh di-jual beli dan hanya boleh diwarisi oleh anggota perempuan saja. Dia jadi hak milik golongan yang berkenaanlah. Bagi seorang suami kalau isterinya itu ada tanah pusaka suami boleh majukan tanah itu tetapi bukan miliknya. Cuma yang jadi, kalau tanah menjadi maju, barulah boleh. Harta tanah itu dinamakan 'sekutu belah'.

Katakan saya baru menyemenda harga tanah itu nilainya \$5,000/-. Saya majukan tanah itu dan harga sekarang \$25,000/-, jadi bezanya \$20,000/-. Jadi kalau bercerai, maknanya sekutu belah ialah bahagi dua nilai tadi. Itu kalau berhubung dengan tanah pusaka isteri. Perbilangan ada mengatakan:

Pembawa kembali,
dapatan tinggal,
cari bahagi,
seorang beragih,
sekutu belah.

Pembawa kembali, katalah saya lelaki, saya ini menyemenda ke sana, saya bawa harta, tanah sebagainya. Bila bercerai atau mati, maknanya yang saya bawa tadi balik pada waris saya sendiri. Tidak boleh orang ambil. Dapatan tinggal, macam tanah perempuan dan sebagainya, tinggal situ, saya tidak boleh ambil. Kalau dia meninggal, saya tidak boleh bawa.

Cari bahagi maknanya cari masa berdua tadi, bahagilah secara perundingan. Sekutu belah, tadi sudah saya terangkan. Seorang beragih lain. Seorang

beragih ini ikut benda pula. Kalau pinggan mangkuk, emas perhiasan, periok belanga bahagi kepada perempuan. Senjata, kenderaan dan sebagainya bahagi kepada lelaki. Rumah bahagi pada perempuan.

Sebab beragih itu ikut benda. Benda perempuan, perempuan bawa. Lelaki, lelaki bawa. Pasal itu orang kata siapa kahwin dengan orang Negeri Sembilan, balik sehelai sepinggang. Sebabnya bukan begitu. Seorang beragih ini, katakan pinggan mangkuk, tidakkan kita yang bawa pula. Itu singgah seorang beragih namanya. Pasal itu orang tidak faham. Senjata dan sebagainya saya boleh ambil. Tidak boleh perempuan hendak tahan itu. Sehelai sepinggang itu lain ceritanya. Itu sebenarnya tidak betul.

Harta cari bahagi maknanya macam itu juga, dapat lima ekar tanah, bahagi dua, dua setengah seorang. Dapatan tinggal, bahagi isteri pula, saya tidak boleh ambil, tinggal pada waris dia. Ada perbilangan lain pula:

Mati isteri pulang ke laki,
Mati laki, pulang ke isteri.

Itu kalau tidak ada anak, katakan saya mati, harta yang ada pulang kepada isterilah. Kalau isteri mati, pulang ke laki. Itu kalau tidak ada anak, kalau ada anak, pulang ke anak.